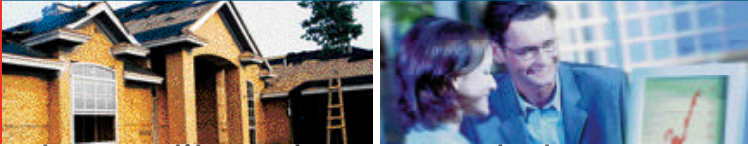


# ACTUALITÉS HABITATION

## Kelowna



Société canadienne d'hypothèques et de logement

Date de diffusion : février 2007

### Le marché du neuf est robuste

Dans la région de Kelowna, l'année a commencé en beauté sur le marché des logements neufs. En effet, le nombre de mises en chantier d'habitations a atteint son deuxième niveau en importance pour un mois de janvier depuis 1992. Il s'est élevé à 206, ce qui est inférieur au niveau de 236 unités atteint en 2006.

Les fondations de trois ensembles en copropriété comptant au total 130 appartements ont été coulées en janvier. C'est encore le segment des collectifs qui affiche la plus forte augmentation de la demande sur le marché du neuf. Le prix et le mode de vie demeurent les principaux critères. Les retraités et, plus récemment, les personnes à la recherche d'une propriété de villégiature ou d'un autre type

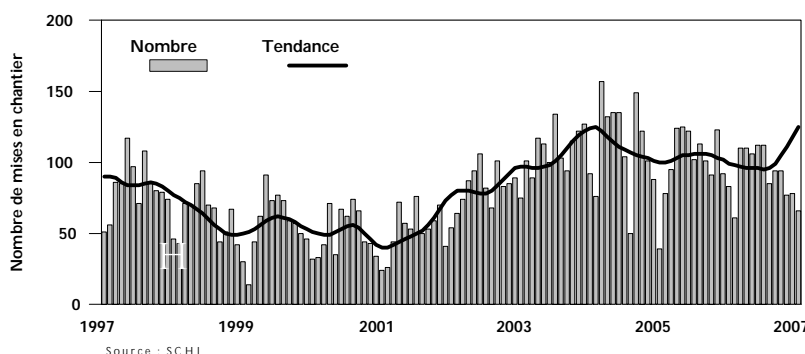
d'habitation adapté à leur mode de vie représentent la plus importante source de la demande de copropriétés neuves. En outre, comme le prix des maisons individuelles – neuves et existantes – monte en flèche, les accédants à la propriété sont plus nombreux à se tourner vers les logements collectifs. Les mises en chantier de maisons individuelles ont diminué par rapport à janvier 2006, mais elles sont tout de même restées élevées.

Les perspectives relatives à la demande en 2007 demeurent favorables. L'économie de Kelowna a poursuivi son expansion, attirant ainsi des chercheurs d'emplois. Les commodités offertes dans la région stimulent toujours un grand intérêt, ce qui contribue à la croissance de la population et à la demande de logements.

### Sommaire

- 1 Marché du neuf : Le marché du neuf est robuste
- 2 Carte : AR de Kelowna
- 3 Tableaux 1 à 4 : Marché du neuf
- 12 Tableau 5 : Marché de la revente
- 13 Tableau 6 : Indicateurs économiques
- 14 Méthode d'enquête et définitions
- 16 Renseignements et abonnements

### Mises en chantier de maisons individuelles RMR de Kelowna, 1997-2007



### Abonnez-vous maintenant

à cette publication et à d'autres rapports du CAM en passant par le Bureau de commandes, à l'adresse [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation). C'est pratique et rapide! Vous pouvez consulter, imprimer ou télécharger les publications, ou encore vous y abonner et les recevoir par courriel, le jour même où elles sont diffusées. Mieux encore, la version électronique des produits nationaux standards est maintenant gratuite.

AR de Kelowna  
Nombre total de mises en chantier  
Janvier 2007



Légende

- 2 - 28 mises en chantier
- 29 - 54 mises en chantier
- 55 - 80 mises en chantier
- Exclu de l'enquête



## TABLEAUX COMPRIS DANS LES RAPPORTS ACTUALITÉS HABITATION

### Fournis dans **TOUS** les rapports :

- 1 Sommaire de l'activité, RMR
- 2 Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités – mois ou trimestre courant
- 2.1 Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités – cumul annuel
- 3 Logements achevés par sous-marché et type d'unités – mois ou trimestre courant
- 3.1 Logements achevés par sous-marché et type d'unités – cumul annuel
- 4 Logements individuels écoulés par fourchette de prix
- 5 Activité au S.I.A.<sup>®</sup>
- 6 Indicateurs économiques

### Fournis dans **CERTAINS** des rapports :

- 1.1 Sommaire de l'activité par sous-marché
- 1.2 Historique des logements mis en chantier (une fois l'an)
- 2.2 Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé – mois ou trimestre courant
- 2.3 Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé – cumul annuel
- 2.4 Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé – mois ou trimestre courant
- 2.5 Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé – cumul annuel
- 3.2 Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé – mois ou trimestre courant
- 3.3 Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé – cumul annuel
- 3.4 Logements achevés par sous-marché et marché visé – mois ou trimestre courant
- 3.5 Logements achevés par sous-marché et marché visé – cumul annuel
- 4.1 Prix moyen (\$) des logements individuels écoulés

### Acronymes/symboles

- s.o. Sans objet
- \* Il se peut que le total ne corresponde pas à la somme de ses parties, notamment lorsqu'il y a des coopératives et des logements de type inconnu.
- \*\* Variation supérieure à 200 %
- Néant ou zéro
- Nombre infime
- DD Données désaisonnalisées (chiffres mensuels corrigés des variations saisonnières habituelles)

**Tableau I : Sommaire de l'activité, RMR de Kelowna  
Janvier 2007**

	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs		Tous logements confondus*
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres	
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres			
<b>LOGEMENTS MIS EN CHANTIER</b>									
Janvier 2007	61	0	0	1	48	92	4	0	206
Janvier 2006	78	0	0	0	28	125	5	0	236
Variation en %	-21.8	s.o.	s.o.	s.o.	71.4	-26.4	-20.0	s.o.	-12.7
Cumul 2007	61	0	0	1	48	92	4	0	206
Cumul 2006	78	0	0	0	28	125	5	0	236
Variation en %	-21.8	s.o.	s.o.	s.o.	71.4	-26.4	-20.0	s.o.	-12.7
<b>LOGEMENTS EN CONSTRUCTION</b>									
Janvier 2007	722	0	0	25	439	1,909	45	25	3,165
Janvier 2006	684	20	0	27	273	1,666	29	162	2,861
Variation en %	5.6	-100.0	s.o.	-7.4	60.8	14.6	55.2	-84.6	10.6
<b>LOGEMENTS ACHEVÉS</b>									
Janvier 2007	68	0	0	0	10	42	4	0	124
Janvier 2006	67	0	0	3	20	0	5	0	95
Variation en %	1.5	s.o.	s.o.	-100.0	-50.0	s.o.	-20.0	s.o.	30.5
Cumul 2007	68	0	0	0	10	42	4	0	124
Cumul 2006	67	0	0	3	20	0	5	0	95
Variation en %	1.5	s.o.	s.o.	-100.0	-50.0	s.o.	-20.0	s.o.	30.5
<b>LOGEMENTS ACHEVÉS ET NON ÉCOULÉS</b>									
Janvier 2007	76	8	0	1	12	81	0	0	178
Janvier 2006	39	9	0	2	1	9	0	0	60
Variation en %	94.9	-11.1	s.o.	-50.0	**	**	s.o.	s.o.	196.7
<b>LOGEMENTS ÉCOULÉS</b>									
Janvier 2007	57	0	0	0	10	1	4	1	73
Janvier 2006	72	0	0	3	12	79	5	0	171
Variation en %	-20.8	s.o.	s.o.	-100.0	-16.7	-98.7	-20.0	s.o.	-57.3
Cumul 2007	57	0	0	0	10	1	4	1	73
Cumul 2006	72	0	0	3	12	79	5	0	171
Variation en %	-20.8	s.o.	s.o.	-100.0	-16.7	-98.7	-20.0	s.o.	-57.3

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achevements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau I.1 : Sommaire de l'activité par sous-marché  
Janvier 2007**

	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs		Tous logements confondus*
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres	
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres			
<b>LOGEMENTS MIS EN CHANTIER</b>									
<b>Kelowna (ville)</b>									
Janvier 2007	29	0	0	1	0	36	4	0	70
Janvier 2006	38	0	0	0	26	125	3	0	192
<b>Lake Country (DM)</b>									
Janvier 2007	10	0	0	0	38	0	0	0	48
Janvier 2006	23	0	0	0	0	0	0	0	23
<b>Peachland (DM)</b>									
Janvier 2007	0	0	0	0	6	0	0	0	6
Janvier 2006	1	0	0	0	0	0	2	0	3
<b>Distr. rég., ss-sect. J - Westside</b>									
Janvier 2007	22	0	0	0	2	56	0	0	80
Janvier 2006	15	0	0	0	0	0	0	0	15
<b>Distr. rég., ss-sect. I - Eastside</b>									
Janvier 2007	0	0	0	0	2	0	0	0	2
Janvier 2006	1	0	0	0	2	0	0	0	3
<b>Kelowna (RMR)</b>									
Janvier 2007	61	0	0	1	48	92	4	0	206
Janvier 2006	78	0	0	0	28	125	5	0	236
<b>LOGEMENTS EN CONSTRUCTION</b>									
<b>Kelowna (ville)</b>									
Janvier 2007	408	0	0	10	296	1,496	33	0	2,243
Janvier 2006	419	14	0	23	210	1,458	20	137	2,281
<b>Lake Country (DM)</b>									
Janvier 2007	81	0	0	1	38	232	2	25	379
Janvier 2006	84	0	0	0	3	32	2	25	146
<b>Peachland (DM)</b>									
Janvier 2007	10	0	0	0	54	39	0	0	103
Janvier 2006	16	0	0	0	7	134	1	0	158
<b>Distr. rég., ss-sect. J - Westside</b>									
Janvier 2007	210	0	0	11	29	142	9	0	401
Janvier 2006	146	6	0	3	37	42	5	0	239
<b>Distr. rég., ss-sect. I - Eastside</b>									
Janvier 2007	13	0	0	3	22	0	1	0	39
Janvier 2006	19	0	0	1	16	0	1	0	37
<b>Kelowna (RMR)</b>									
Janvier 2007	722	0	0	25	439	1,909	45	25	3,165
Janvier 2006	684	20	0	27	273	1,666	29	162	2,861

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau I.1 : Sommaire de l'activité par sous-marché  
Janvier 2007**

	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs		Tous logements confondus*
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres	
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres			
<b>LOGEMENTS ACHEVÉS</b>									
<b>Kelowna (ville)</b>									
Janvier 2007	49	0	0	0	8	0	3	0	60
Janvier 2006	44	0	0	3	18	0	2	0	67
<b>Lake Country (DM)</b>									
Janvier 2007	4	0	0	0	0	0	0	0	4
Janvier 2006	8	0	0	0	0	0	1	0	9
<b>Peachland (DM)</b>									
Janvier 2007	2	0	0	0	0	0	1	0	3
Janvier 2006	1	0	0	0	0	0	1	0	2
<b>Distr. rég., ss-sect. J - Westside</b>									
Janvier 2007	7	0	0	0	0	42	0	0	49
Janvier 2006	13	0	0	0	2	0	1	0	16
<b>Distr. rég., ss-sect. I - Eastside</b>									
Janvier 2007	6	0	0	0	2	0	0	0	8
Janvier 2006	1	0	0	0	0	0	0	0	1
<b>Kelowna (RMR)</b>									
Janvier 2007	68	0	0	0	10	42	4	0	124
Janvier 2006	67	0	0	3	20	0	5	0	95
<b>LOGEMENTS ACHEVÉS ET NON ÉCOULÉS</b>									
<b>Kelowna (ville)</b>									
Janvier 2007	48	4	0	1	9	77	0	0	139
Janvier 2006	31	5	0	2	0	9	0	0	47
<b>Lake Country (DM)</b>									
Janvier 2007	8	0	0	0	0	0	0	0	8
Janvier 2006	2	0	0	0	0	0	0	0	2
<b>Peachland (DM)</b>									
Janvier 2007	0	0	0	0	3	0	0	0	3
Janvier 2006	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Distr. rég., ss-sect. J - Westside</b>									
Janvier 2007	20	1	0	0	0	4	0	0	25
Janvier 2006	6	1	0	0	1	0	0	0	8
<b>Distr. rég., ss-sect. I - Eastside</b>									
Janvier 2007	0	3	0	0	0	0	0	0	3
Janvier 2006	0	3	0	0	0	0	0	0	3
<b>Kelowna (RMR)</b>									
Janvier 2007	76	8	0	1	12	81	0	0	178
Janvier 2006	39	9	0	2	1	9	0	0	60

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau 2 : Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités**  
Janvier 2007

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	Janv. 2007	Janv. 2006	Janv. 2007	Janv. 2006	Janv. 2007	Janv. 2006	Janv. 2007	Janv. 2006	Janv. 2007	Janv. 2006	Variation en %
Black Mountain	7	9	0	0	0	0	0	0	7	9	-22.2
Dilworth Mountain	5	0	0	0	0	0	0	0	5	0	s.o.
Ellison/Joe Rich	0	1	2	2	0	0	0	0	2	3	-33.3
Glenrosa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	s.o.
Glenmore	0	2	0	0	0	0	0	0	0	2	-100.0
Kelowna (noyau)	4	6	0	8	0	0	0	0	4	14	-71.4
Lake Country	10	23	0	0	38	0	0	0	48	23	108.7
Lakeview Heights	1	3	0	0	0	0	0	0	1	3	-66.7
Lower Mission	3	1	0	0	0	0	0	0	3	1	200.0
North Glenmore	1	4	0	4	0	0	36	80	37	88	-58.0
Peachland	0	3	6	0	0	0	0	0	6	3	100.0
Rutland	1	4	0	2	0	12	0	45	1	63	-98.4
Southeast Kelowna	1	3	0	0	0	0	0	0	1	3	-66.7
Shannon Lake	7	4	0	0	0	0	0	0	7	4	75.0
Upper Mission	12	12	0	0	0	0	0	0	12	12	0.0
Westbank	10	2	0	0	0	0	56	0	66	2	**
West Kelowna	1	5	2	0	0	0	0	0	3	5	-40.0
Westside	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	-100.0
<b>Kelowna (RMR)</b>	<b>66</b>	<b>83</b>	<b>10</b>	<b>16</b>	<b>38</b>	<b>12</b>	<b>92</b>	<b>125</b>	<b>206</b>	<b>236</b>	<b>-12.7</b>

**Tableau 2.1 : Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités**  
Janvier - janvier 2007

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	Cumul 2007	Cumul 2006	Cumul 2007	Cumul 2006	Cumul 2007	Cumul 2006	Cumul 2007	Cumul 2006	Cumul 2007	Cumul 2006	Variation en %
Black Mountain	7	9	0	0	0	0	0	0	7	9	-22.2
Dilworth Mountain	5	0	0	0	0	0	0	0	5	0	s.o.
Ellison/Joe Rich	0	1	2	2	0	0	0	0	2	3	-33.3
Glenrosa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	s.o.
Glenmore	0	2	0	0	0	0	0	0	0	2	-100.0
Kelowna (noyau)	4	6	0	8	0	0	0	0	4	14	-71.4
Lake Country	10	23	0	0	38	0	0	0	48	23	108.7
Lakeview Heights	1	3	0	0	0	0	0	0	1	3	-66.7
Lower Mission	3	1	0	0	0	0	0	0	3	1	200.0
North Glenmore	1	4	0	4	0	0	36	80	37	88	-58.0
Peachland	0	3	6	0	0	0	0	0	6	3	100.0
Rutland	1	4	0	2	0	12	0	45	1	63	-98.4
Southeast Kelowna	1	3	0	0	0	0	0	0	1	3	-66.7
Shannon Lake	7	4	0	0	0	0	0	0	7	4	75.0
Upper Mission	12	12	0	0	0	0	0	0	12	12	0.0
Westbank	10	2	0	0	0	0	56	0	66	2	**
West Kelowna	1	5	2	0	0	0	0	0	3	5	-40.0
Westside	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	-100.0
<b>Kelowna (RMR)</b>	<b>66</b>	<b>83</b>	<b>10</b>	<b>16</b>	<b>38</b>	<b>12</b>	<b>92</b>	<b>125</b>	<b>206</b>	<b>236</b>	<b>-12.7</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 3 : Logements achevés par sous-marché et type d'unités**  
**Janvier 2007**

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	Janv. 2007	Janv. 2006	Janv. 2007	Janv. 2006	Janv. 2007	Janv. 2006	Janv. 2007	Janv. 2006	Janv. 2007	Janv. 2006	Variation en %
Black Mountain	13	5	0	0	0	0	0	0	13	5	160.0
Dilworth Mountain	1	4	0	2	0	0	0	0	1	6	-83.3
Ellison/Joe Rich	6	1	2	0	0	0	0	0	8	1	**
Glenrosa	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	-100.0
Glenmore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	s.o.
Kelowna (noyau)	5	7	0	0	0	0	0	0	5	7	-28.6
Lake Country	4	9	0	0	0	0	0	0	4	9	-55.6
Lakeview Heights	1	4	0	0	0	0	0	0	1	4	-75.0
Lower Mission	5	2	0	0	0	0	0	0	5	2	150.0
North Glenmore	10	3	0	0	0	0	0	0	10	3	**
Peachland	3	2	0	0	0	0	0	0	3	2	50.0
Rutland	0	5	0	0	8	16	0	0	8	21	-61.9
Southeast Kelowna	3	1	0	0	0	0	0	0	3	1	200.0
Shannon Lake	3	4	0	0	0	0	42	0	45	4	**
Upper Mission	15	22	0	0	0	0	0	0	15	22	-31.8
Westbank	0	3	0	0	0	0	0	0	0	3	-100.0
West Kelowna	3	2	0	2	0	0	0	0	3	4	-25.0
Westside	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	s.o.
<b>Kelowna (RMR)</b>	<b>72</b>	<b>75</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>16</b>	<b>42</b>	<b>0</b>	<b>124</b>	<b>95</b>	<b>30.5</b>

**Tableau 3.1 : Logements achevés par sous-marché et type d'unités**  
**Janvier - janvier 2007**

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	Cumul 2007	Cumul 2006	Cumul 2007	Cumul 2006	Cumul 2007	Cumul 2006	Cumul 2007	Cumul 2006	Cumul 2007	Cumul 2006	Variation en %
Black Mountain	13	5	0	0	0	0	0	0	13	5	160.0
Dilworth Mountain	1	4	0	2	0	0	0	0	1	6	-83.3
Ellison/Joe Rich	6	1	2	0	0	0	0	0	8	1	**
Glenrosa	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	-100.0
Glenmore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	s.o.
Kelowna (noyau)	5	7	0	0	0	0	0	0	5	7	-28.6
Lake Country	4	9	0	0	0	0	0	0	4	9	-55.6
Lakeview Heights	1	4	0	0	0	0	0	0	1	4	-75.0
Lower Mission	5	2	0	0	0	0	0	0	5	2	150.0
North Glenmore	10	3	0	0	0	0	0	0	10	3	**
Peachland	3	2	0	0	0	0	0	0	3	2	50.0
Rutland	0	5	0	0	8	16	0	0	8	21	-61.9
Southeast Kelowna	3	1	0	0	0	0	0	0	3	1	200.0
Shannon Lake	3	4	0	0	0	0	42	0	45	4	**
Upper Mission	15	22	0	0	0	0	0	0	15	22	-31.8
Westbank	0	3	0	0	0	0	0	0	0	3	-100.0
West Kelowna	3	2	0	2	0	0	0	0	3	4	-25.0
Westside	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	s.o.
<b>Kelowna (RMR)</b>	<b>72</b>	<b>75</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>16</b>	<b>42</b>	<b>0</b>	<b>124</b>	<b>95</b>	<b>30.5</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)



**Tableau 4 : Logements individuels écoulés par fourchette de prix  
Janvier 2007**

Sous-marché	Fourchettes de prix										Tous logements confondus	Prix médian (\$)	Prix moyen (\$)
	< 300 000 \$		300 000 \$ - 349 999 \$		350 000 \$ - 399 999 \$		450 000 \$ - 499 999 \$		500 000 \$ +				
	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%			
<b>Black Mountain</b>													
Janvier 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	8	100.0	8	--	--
Janvier 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	5	100.0	5	--	--
Cumul 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	8	100.0	8	--	--
Cumul 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	5	100.0	5	--	--
<b>Dilworth Mountain</b>													
Janvier 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	1	100.0	1	--	--
Janvier 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	4	100.0	4	--	--
Cumul 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	1	100.0	1	--	--
Cumul 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	4	100.0	4	--	--
<b>Ellison/Joe Rich</b>													
Janvier 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	6	100.0	6	--	--
Janvier 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	1	100.0	1	--	--
Cumul 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	6	100.0	6	--	--
Cumul 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	1	100.0	1	--	--
<b>Glenrosa</b>													
Janvier 2007	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
Janvier 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	1	100.0	1	--	--
Cumul 2007	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
Cumul 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	1	100.0	1	--	--
<b>Glenmore</b>													
Janvier 2007	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
Janvier 2006	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
Cumul 2007	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
Cumul 2006	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
<b>Kelowna (noyau)</b>													
Janvier 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	5	100.0	5	--	--
Janvier 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	7	100.0	7	--	--
Cumul 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	5	100.0	5	--	--
Cumul 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	7	100.0	7	--	--
<b>Lake Country</b>													
Janvier 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	2	100.0	2	--	--
Janvier 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	8	100.0	8	--	--
Cumul 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	2	100.0	2	--	--
Cumul 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	8	100.0	8	--	--
<b>Lakeview Heights</b>													
Janvier 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	2	100.0	2	--	--
Janvier 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	4	100.0	4	--	--
Cumul 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	2	100.0	2	--	--
Cumul 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	4	100.0	4	--	--
<b>Lower Mission</b>													
Janvier 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	4	100.0	4	--	--
Janvier 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	2	100.0	2	--	--
Cumul 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	4	100.0	4	--	--
Cumul 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	2	100.0	2	--	--

Source : SCHL (Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau 4 : Logements individuels écoulés par fourchette de prix  
Janvier 2007**

Sous-marché	Fourchettes de prix										Tous logements confondus	Prix médian (\$)	Prix moyen (\$)
	< 300 000 \$		300 000 \$ - 349 999 \$		350 000 \$ - 399 999 \$		450 000 \$ - 499 999 \$		500 000 \$ +				
	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%			
<b>North Glenmore</b>													
Janvier 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	10	100.0	10	518,450	478,340
Janvier 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	3	100.0	3	--	--
Cumul 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	10	100.0	10	518,450	478,340
Cumul 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	3	100.0	3	--	--
<b>Peachland</b>													
Janvier 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	3	100.0	3	--	--
Janvier 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	2	100.0	2	--	--
Cumul 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	3	100.0	3	--	--
Cumul 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	2	100.0	2	--	--
<b>Rutland</b>													
Janvier 2007	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
Janvier 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	5	100.0	5	--	--
Cumul 2007	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
Cumul 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	5	100.0	5	--	--
<b>Southeast Kelowna</b>													
Janvier 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	3	100.0	3	--	--
Janvier 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	1	100.0	1	--	--
Cumul 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	3	100.0	3	--	--
Cumul 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	1	100.0	1	--	--
<b>Shannon Lake</b>													
Janvier 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	1	100.0	1	--	--
Janvier 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	5	100.0	5	--	--
Cumul 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	1	100.0	1	--	--
Cumul 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	5	100.0	5	--	--
<b>Upper Mission</b>													
Janvier 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	15	100.0	15	619,900	646,147
Janvier 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	26	100.0	26	427,400	482,573
Cumul 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	15	100.0	15	619,900	646,147
Cumul 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	26	100.0	26	427,400	482,573
<b>Westbank</b>													
Janvier 2007	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
Janvier 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	3	100.0	3	--	--
Cumul 2007	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
Cumul 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	3	100.0	3	--	--
<b>West Kelowna</b>													
Janvier 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	1	100.0	1	--	--
Janvier 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	2	100.0	2	--	--
Cumul 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	1	100.0	1	--	--
Cumul 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	2	100.0	2	--	--
<b>Westside</b>													
Janvier 2007	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
Janvier 2006	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
Cumul 2007	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
Cumul 2006	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
<b>Kelowna (RMR)</b>													
Janvier 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	61	100.0	61	529,900	595,457
Janvier 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	80	100.0	80	394,000	479,889
Cumul 2007	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	61	100.0	61	529,900	595,457
Cumul 2006	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	80	100.0	80	394,000	479,889

Source : SCHL (Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau 4.1 : Prix moyen (\$) des logements individuels écoulés  
Janvier 2007**

Sous-marché	Janv. 2007	Janv. 2006	Variation en %	Cumul 2007	Cumul 2006	Variation en %
Black Mountain	--	--	s.o.	--	--	s.o.
Dilworth Mountain	--	--	s.o.	--	--	s.o.
Ellison/Joe Rich	--	--	s.o.	--	--	s.o.
Glenrosa	--	--	s.o.	--	--	s.o.
Glenmore	--	--	s.o.	--	--	s.o.
Kelowna (noyau)	--	--	s.o.	--	--	s.o.
Lake Country	--	--	s.o.	--	--	s.o.
Lakeview Heights	--	--	s.o.	--	--	s.o.
Lower Mission	--	--	s.o.	--	--	s.o.
North Glenmore	478,340	--	s.o.	478,340	--	s.o.
Peachland	--	--	s.o.	--	--	s.o.
Rutland	--	--	s.o.	--	--	s.o.
Southeast Kelowna	--	--	s.o.	--	--	s.o.
Shannon Lake	--	--	s.o.	--	--	s.o.
Upper Mission	646,147	482,573	33.9	646,147	482,573	33.9
Westbank	--	--	s.o.	--	--	s.o.
West Kelowna	--	--	s.o.	--	--	s.o.
Westside	--	--	s.o.	--	--	s.o.
<b>Kelowna (RMR)</b>	<b>595,457</b>	<b>479,889</b>	<b>24.1</b>	<b>595,457</b>	<b>479,889</b>	<b>24.1</b>

Source : SCHL (Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau 5 : Activité au S.I.A.<sup>®</sup>, Kelowna  
Janvier 2007**

		Logements individuels				Logements en rangée				Appartements en copropriété			
		Nombre de ventes	Nombre d'inscr. cour.	Rapport ventes-inscr. cour.	Prix moyen (\$)	Nombre de ventes	Nombre d'inscr. cour.	Rapport ventes-inscr. cour.	Prix moyen (\$)	Nombre de ventes	Nombre d'inscr. cour.	Rapport ventes-inscr. cour.	Prix moyen (\$)
2006	Janvier	181	879	21	385,999	33	71	46	234,614	63	297	21	208,204
	Février												
	Mars												
	Avril												
	Mai												
	Juin												
	Juillet												
	Août												
	Septembre												
	Octobre												
	Novembre												
	Décembre												
2007	Janvier	185	1,000	19	436,216	28	119	24	314,779	68	409	17	232,675
	Février												
	Mars												
	Avril												
	Mai												
	Juin												
	Juillet												
	Août												
	Septembre												
	Octobre												
	Novembre												
	Décembre												
	Cumul	181	879	21	385,999	33	71	46	234,614	63	297	21	208,204
	Cumul	185	1,000	19	436,216	28	119	24	314,779	68	409	17	232,675
	Variation	2	14	-10	13	-15	68	-48	34	8	38	-19	12

S.I.A.<sup>®</sup> est une marque de commerce enregistrée de l'Association canadienne de l'immeuble (ACI).

Nota : Territoire couvert par la chambre immobilière de l'Okanagan Mainline. Les données sur les logements en rangée et les appartements ne tiennent pas compte de

Source : chambre immobilière de l'Okanagan Mainline

**Tableau 6 : Indicateurs économiques**  
**Janvier 2007**

		Taux d'intérêt			IPLN, C.-B., 1997=100	IPC, 1992 =100 (C.-B.)	Marché du travail de Kelowna			Rémunération hebdomadaire moyenne (\$) (C.-B.)
		P. et I. par tranche de 100 000 \$	Taux hypothécaires (%)				Milliers d'emplois (DD)	Taux de chômage (%) (DD)	Taux de participation (%) (DD)	
			Terme de 1 an	Terme de 5 ans						
2006	Janvier	658	5.80	6.30	109.5	125.6	80.0	6.2	61.0	715
	Février	667	5.85	6.45	110.3	125.8	82.2	5.7	62.1	715
	Mars	667	6.05	6.45	110.7	126.3	83.9	6.0	63.3	718
	Avril	685	6.25	6.75	111.6	127.1	86.9	6.6	65.9	719
	Mai	685	6.25	6.75	111.9	128.1	86.6	5.7	64.3	720
	Juin	697	6.60	6.95	112.2	128.1	86.5	5.4	64.1	722
	Juillet	697	6.60	6.95	112.6	128.2	85.2	5.2	62.7	722
	Août	691	6.40	6.85	115.2	128.4	84.6	6.9	63.7	724
	Septembre	682	6.40	6.70	115.8	127.8	87.0	6.9	64.8	726
	Octobre	688	6.40	6.80	116.2	127.7	89.2	6.5	65.8	730
	Novembre	673	6.40	6.55	116.3	128.1	89.9	6.0	65.6	734
	Décembre	667	6.30	6.45	116.3	128.3	90.4	5.2	65.7	737
2007	Janvier	679	6.50	6.65		128.4	90.4	5.7	65.5	741
	Février									
	Mars									
	Avril									
	Mai									
	Juin									
	Juillet									
	Août									
	Septembre									
	Octobre									
	Novembre									
	Décembre									

P. et I. : principal et intérêt (pour un prêt hypothécaire de 100 000 \$ amorti sur 25 ans et consenti au taux à cinq ans courant)

IPLN : Indice des prix des logements neufs

IPC : Indice des prix à la consommation

DD : données désaisonnalisées

Sources : SCHL, adaptation de données de Statistique Canada (CANSIM), ACI (S.I.A.®), Statistique Canada (CANSIM)

## MÉTHODES D'ENQUÊTE

### Relevé des mises en chantier et des achèvements

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements s'effectue sur le terrain, ce qui permet de confirmer l'état d'avancement des travaux de construction en fonction d'étapes prédéterminées. Comme la plupart des municipalités du pays délivrent des permis de construire, nous utilisons ces documents pour déterminer à quels endroits il est possible que des habitations soient bâties. Dans les régions où de tels permis ne sont pas émis, il faut soit consulter des sources locales, soit recourir à d'autres méthodes de recherche.

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements est réalisé tous les mois dans les centres urbains comptant au moins 50 000 habitants (au sens de la définition employée dans le contexte du Recensement de 2001). Dans les agglomérations de 10 000 à 49 999 habitants, le dénombrement de toutes les mises en chantier se fait le dernier mois de chaque trimestre (en mars, juin, septembre et décembre), et le nombre de logements achevés est estimé d'après les tendances observées antérieurement.

Les mises en chantier et les achèvements mensuels de logements individuels et de logements collectifs y sont évalués à l'aide de modèles statistiques à l'échelle provinciale. Dans les centres urbains de moins de 10 000 habitants, le Relevé des mises en chantier et des achèvements est en fait une enquête par échantillonnage. Celle-ci s'effectue le dernier mois de chaque trimestre (en mars, juin, septembre et décembre).

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements ne porte que sur les logements neufs destinés à servir de lieu d'habitation principal.

Les maisons mobiles (celles entièrement montées à l'usine, puis déposées sur des fondations avant d'être habitées) sont comprises.

Sont exclues les caravanes et autres habitations mobiles dépourvues de fondations permanentes (les plus grandes sont couramment appelées « maisons mobiles »).

Sont également exclus les locaux existants modifiés ou convertis en logements, les logements habités de façon saisonnière (résidences d'été, pavillons de chasse ou de ski, caravanes, bateaux habitables), certains types d'établissements (hôpitaux, centres de soins de santé, pénitenciers, couvents, monastères, camps militaires ou industriels) et les logements collectifs institutionnels (hôtels, clubs, pensions).

### Relevé des logements écoulés sur le marché

Dans le cadre du Relevé des logements écoulés sur le marché, réalisé dans les centres urbains d'au moins 50 000 habitants en même temps que le Relevé des mises en chantier et des achèvements, une mise à jour est effectuée quand un logement inscrit comme achevé a été vendu ou loué. Les logements sont alors dénombrés chaque mois jusqu'à l'écoulement complet de l'immeuble.

## DÉFINITIONS

Relevé des mises en chantier et des achèvements et Relevé des logements écoulés sur le marché

**Logement :** Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, local d'habitation distinct et autonome, muni d'une entrée privée donnant directement sur l'extérieur ou dans un vestibule, un corridor ou un escalier commun à l'intérieur de l'immeuble. On doit pouvoir utiliser cette entrée sans traverser un autre logement.

**Logement mis en chantier :** Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, logement dont la construction vient d'être commencée. Il s'agit en général du stade auquel la semelle de béton est entièrement coulée, ou de tout stade équivalent pour les logements sans sous-sol.

**Logement en construction :** Le nombre de logements en construction à la fin d'une période donnée tient compte de certains rajustements nécessaires. Il se peut, par exemple, que les travaux de construction soient interrompus, ou qu'un ensemble renferme à l'achèvement un nombre de logements supérieur ou inférieur à ce qui avait été prévu au moment de la mise en chantier.

**Logement achevé :** Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, on considère qu'un logement est achevé lorsque tous les travaux projetés sont terminés. Dans certains cas, on peut considérer qu'un logement est achevé s'il ne reste qu'au plus 10 % des travaux projetés à exécuter.

**Logement écoulé :** Logement qui n'est plus offert sur le marché, c'est-à-dire qui a été vendu ou loué. Cela se produit habituellement quand un contrat exécutoire garanti par un dépôt non remboursable a été signé par un acheteur admissible. Le Relevé des logements écoulés sur le marché sert à mesurer le rythme auquel se vendent ou se louent les logements après leur achèvement, ainsi qu'à recueillir des données sur les prix.

## TYPES D'UNITÉS

**Logement individuel :** Logement autonome entièrement séparé d'autres habitations ou bâtiments. Cette catégorie inclut les logements reliés (logements joints sous terre par leurs fondations, mais séparés au-dessus du sol), et les ensembles de logements individuels en grappe.

**Logement jumelé :** Logement relié à un autre par un mur mitoyen allant du sol jusqu'au toit, mais séparé de tout autre bâtiment.

**Logement en rangée :** Logement compris dans un ensemble résidentiel constitué d'au moins trois logements séparés les uns des autres par un mur mitoyen allant du sol jusqu'au toit.

**Appartement et logement de type autre :** Logement qui n'appartient pas aux catégories définies ci-dessus. Englobe notamment ce qu'on appelle les logements en rangée superposés, les duplex, les triplex, les duplex doubles et les duplex en rangée.

## MARCHÉ VISÉ

Le **marché visé** correspond au mode d'occupation auquel est destiné le logement :

**Logement en propriété absolue :** Logement dont le propriétaire détient également les titres de propriété du terrain.

**Logement en copropriété :** Logement de propriété privée situé dans un ensemble résidentiel ou sur un terrain qui appartiennent à tous les propriétaires des logements compris dans l'ensemble. La copropriété est un mode de propriété et non pas un type d'habitation.

## UNITÉS GÉOGRAPHIQUES

Une région métropolitaine de recensement (RMR) ou une agglomération de recensement (AR) est formée d'une ou de plusieurs municipalités adjacentes situées autour d'une grande région urbaine (appelée noyau urbain). Un noyau urbain doit compter au moins 10 000 habitants pour former une agglomération de recensement et au moins 100 000 habitants pour former une région métropolitaine de recensement. Pour être incluses dans une RMR ou une AR, les autres municipalités adjacentes doivent avoir un degré d'intégration élevé avec la région urbaine centrale, lequel est déterminé par le pourcentage de navetteurs établi d'après les données du recensement sur le lieu de travail. Les RMR ou les AR renferment des municipalités ou des subdivisions de recensement entières.

Un centre **rural**, dans le contexte de la présente publication, est un centre de moins de 10 000 habitants.

Toutes les données figurant dans le présent rapport sont fondées sur les définitions d'unités géographiques employées dans le cadre du Recensement de 2001, de Statistique Canada.

## LA SCHL : AU CŒUR DE L'HABITATION

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme national responsable de l'habitation au Canada, et ce depuis plus de 60 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le Canada continue de posséder l'un des meilleurs systèmes de logement du monde. La SCHL veille à ce que les Canadiens aient accès à un large éventail de logements de qualité, à coût abordable, et elle favorise la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL à l'adresse suivante : [www.schl.ca](http://www.schl.ca)

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone : 1-800-668-2642 ou par télécopieur : 1-800-245-9274.

De l'extérieur du Canada : 613-748-2003; télécopieur : 613-748-2016.

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1-800-668-2642.

La gamme complète des publications nationales standards du Centre d'analyse de marché (CAM) est désormais offerte gratuitement, en format électronique, sur le site Web de la SCHL. Vous pouvez maintenant consulter, imprimer ou télécharger les éditions déjà parues, ou encore vous abonner aux futures éditions et recevoir automatiquement, par courriel, de l'information sur le marché le jour même où elle est diffusée : c'est rapide et pratique! Visitez le [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation)

Pour en savoir davantage au sujet du CAM et de la mine de renseignements sur le marché de l'habitation qu'il met à votre disposition, rendez-vous au [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation)

Pour vous abonner à la version papier (payante) des publications nationales standards ou des rapports régionaux spéciaux, veuillez composer le 1 800 668-2642.

©2007 Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La SCHL autorise toute utilisation raisonnable du contenu de la présente publication, à la condition toutefois que ce soit à des fins personnelles, pour des recherches d'affaires ou d'intérêt public, ou encore dans un but éducatif. Elle accorde le droit d'utiliser le contenu à titre de référence générale dans des analyses écrites ou dans la présentation de résultats, de conclusions ou de prévisions, et de citer de façon limitée les données figurant dans la présente publication. La SCHL autorise également l'utilisation raisonnable et restreinte du contenu de ses rapports dans des publications commerciales, sous réserve des conditions susmentionnées. Elle conserve toutefois le droit d'exiger, pour une quelconque raison, l'interruption d'une telle utilisation.

Chaque fois que le contenu d'une publication de la SCHL est utilisé, y compris les données statistiques, il faut en indiquer la source comme suit :

Source : SCHL (ou, selon le cas, « Adaptation de données provenant de la SCHL »), titre de la publication, année et date de diffusion.

À défaut de quoi ledit contenu ne peut être reproduit ni transmis à quiconque. Lorsqu'une organisation se procure une publication, elle ne doit pas en donner l'accès à des personnes qui ne sont pas à son emploi. La publication ne peut être affichée, que ce soit en partie ou en totalité, dans un site Web qui serait ouvert au public ou accessible à des personnes qui ne travaillent pas directement pour l'organisation. Pour obtenir la permission d'utiliser le contenu d'une publication d'analyse de marché de la SCHL à des fins autres que celles susmentionnées ou de reproduire de grands extraits ou l'intégralité des publications d'analyse de marché de la SCHL, veuillez communiquer avec le Centre canadien de documentation sur l'habitation (CCDH) ; courriel : [chic@schl.ca](mailto:chic@schl.ca) – téléphone : 613-748-2367 ou 1 800 668-2642.

Veuillez fournir les informations suivantes au CCDH :

Titre de la publication, année et date de diffusion

Sans limiter la portée générale de ce qui précède, il est interdit de traduire un extrait de publication sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur diverses sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.





## NOUVELLES ENQUÊTES ET NOUVEAUX RAPPORTS

Nous avons consulté nos clients... ils nous ont parlé...  
nous les avons écoutés!

### Améliorations aux produits et services d'analyse de marché de la SCHL

#### Nos clients

nous ont dit que les produits et services de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) constituent leur meilleure source d'information sur le marché de l'habitation. Ils se fient aux données factuelles complètes et à jour que nous leur présentons, ainsi qu'à nos prévisions. Ils nous ont également indiqué des moyens de rendre nos produits encore meilleurs.

- Information sur le marché locatif secondaire
- Enquête sur les logements locatifs menée au printemps
- Enquête sur les dépenses de rénovation couvrant 10 grands centres
- Publications produites pour un nombre accru de centres

#### Vous voulez en savoir plus?

À compter de décembre 2006 et tout au long de 2007, la SCHL mettra en place des améliorations qui profiteront à tous les intervenants du marché. Pour en savoir davantage, visitez régulièrement notre site Web et abonnez-vous aux publications électroniques gratuites du Centre d'analyse de marché de la SCHL à l'adresse suivante : [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation)